



CIPRA International  
Im Bretscha 22  
Postfach 142  
FL-9494 Schaan



## CIPRA

La Commission Internationale pour la Protection des Alpes est surtout connue sous son acronyme, CIPRA. Au service, depuis plus d'un demi-siècle, d'un développement durable dans les Alpes, cette institution œuvre en faveur d'un développement qui concilie les réalités environnementales, économiques et sociales d'un espace habité riche et varié : l'arc alpin s'étend sur pas moins de 1100 kilomètres au total ; il traverse huit Etats et compte quelque quatorze millions d'habitants.

La CIPRA est représentée dans sept Etats : l'Allemagne, l'Autriche, la France, l'Italie, la Principauté de Liechtenstein, la Slovénie et la Suisse. Dans la région du Tyrol du Sud, elle est présente par une représentation régionale. Ces représentations locales sont unies par une organisation faîtière non gouvernementale, qui sert de plate-forme d'échanges et de source d'informations : chiffres et données y sont rassemblés sur des thèmes tels que le climat, la mobilité, l'agriculture de montagne, le tourisme, l'énergie ou encore la construction, pour être proposés à toute personne intéressée, que celle-ci habite les Alpes ou non.

Vaut-il mieux que la protection des Alpes vienne d'en haut et soit conduite par les gouvernements ? ou plutôt qu'elle émane de la base, des communes et de la population ? Les deux approches sont essentielles et complémentaires, la CIPRA en est convaincue. Aussi inspire et suit-t-elle de près les travaux liés au traité international qu'est la Convention alpine, tout en œuvrant au fonctionnement de réseaux communaux et régionaux. Une double stratégie au service des Alpes qui porte ses fruits.

Réalisé dans le cadre du projet Avenir dans les Alpes de la CIPRA, financé par la Fondation MAVA pour la protection de la nature, de Montricher, Suisse.

## NOUS LES ALPES !

Des femmes et des hommes façonnent l'avenir  
*3<sup>ème</sup> Rapport sur l'état des Alpes*



Un livre à lire.  
Un ouvrage de référence.  
Une incitation.

L'avenir appartient à ceux qui le construisent. Dans les Alpes, d'innombrables initiatives sont animées par des personnes qui s'engagent en véritables bâtisseurs d'avenir. Pourtant, la plupart d'entre eux ignorent qu'ailleurs, d'autres gens s'évertuent à résoudre les mêmes problèmes qu'eux. C'est là qu'intervient le troisième Rapport sur l'état des Alpes, réalisé par la CIPRA. Il a pour tâche de rassembler les savoirs acquis sur la base d'expériences faites dans toutes les Alpes, à les ordonner et à les mettre à la disposition de ceux qui en ont besoin.

Ce livre est fondé sur l'étude exhaustive intitulée « Avenir dans les Alpes ». S'il brosse un panorama complet des menaces très concrètes qui pèsent sur cet espace, il se concentre surtout sur les solutions à y apporter. La Commission Internationale pour la Protection des Alpes CIPRA est à l'origine de cet ouvrage et de ce scénario d'avenir pour les Alpes.

Les reportages de la première partie font découvrir au lecteur des hommes qui s'engagent avec créativité et un grand sens de l'innovation dans des démarches particulièrement réussies. Vous saurez tout du village des Alpes suisse qui rompt son isolement par l'installation de l'Internet. De la belle renaissance d'un train régional en Italie. Ou d'une vallée idyllique de Slovénie, dont la préservation est assurée par une gestion en privé de son statut de zone protégée.

La deuxième partie expose en les vulgarisant les connaissances scientifiques au fondement de la démarche. Les exemples ne sont pas choisis au hasard, ils illustrent les tendances qui dessinent l'avenir de tout l'arc alpin.

La troisième partie réunit dans des tableaux, des graphiques et des cartes une foule de données et de chiffres sur des thèmes tels que la mobilité, l'économie, l'évolution démographique et l'aménagement du territoire.

## Sommaire

**Reportages :** Toute la puissance de la nature / Retour vers le futur avec le train du Val Venosta... / Des fraises à la Chartreuse / A bicyclette, séduits! / Métamorphose d'une vallée / Par delà le clocher / Faire entrer le monde dans la vallée / Le cœur et la main pour créer librement / Quand la parole est d'or / On y prend goût / L'habitat sort du bois / Et après le mercure ? / Un village est sorti du coma / Pas de réserve sous cloche / Une planète doit suffire

**Articles de fond :** Capacité de gouvernance / Espaces protégés et valeur ajoutée régionale / Économie régionale / Mobilité / Relations ville-campagne / Participation et politique / Changement climatique

**Données chiffrées :** Dans le cadre de l'étude « Avenir dans les Alpes » de la CIPRA, des scientifiques ont récolté un grand nombre de données. Les tableaux, graphiques et cartes développés sur cette base présentent les tendances de développement actuelles dans les Alpes.

Nous espérons toucher par ce livre un public aussi large que possible : la population et les visiteurs des régions alpines ainsi que les responsables et les spécialistes dans et hors des Alpes – en bref toutes les personnes engagées qui se préoccupent de l'avenir des Alpes. La CIPRA espère ainsi atteindre tous ceux qui, dans leur travail quotidien ou leurs loisirs, œuvrent pour un avenir écologique et durable des Alpes. Ceci afin que ce vaste espace naturel et culturel d'Europe occidentale soit préservé et puisse servir de modèle à d'autres régions montagneuses de notre planète, pour un avenir respectueux de la nature et de l'humanité.



**Veillez me faire parvenir**

\_\_\_ exemplaire(s) de  
CIPRA (Commission Internationale pour la Protection des Alpes), éd.

**NOUS LES ALPES ! Des femmes et des hommes  
façonnent l'avenir (3<sup>ème</sup> Rapport sur l'état des Alpes)**

2007, 304 pages, ISBN 9-782913-492530

**Prix (frais de port non compris) : 24,90 euro, 45,90 CHF**

**Frais de port gratuits pour toute commande effectuée avant  
le 20.12.07 inclus!**

**En supplément** je commande \_\_\_ exemplaire(s) du  
**1<sup>er</sup> Rapport sur l'état des Alpes**

1998, 480 pages, ISBN 2-85744-997-6

et/ou \_\_\_ exemplaire(s) du

**2<sup>ème</sup> Rapport sur l'état des Alpes**

2001, 272 pages, ISBN 3-906521-47-8

**pour seulement 5,00 euro / 8,00 CHF par exemplaire**

Nom/prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

Code postal/localité \_\_\_\_\_

Date/signature \_\_\_\_\_

CIPRA International · Im Bretscha 22 · Postfach 142 · FL-9494 Schaan  
Tel: +423 237 40 30 · Fax: +423 237 40 31

**Il est également possible de commander via  
international@cipra.org / www.cipra.org**